

# FSL0011

LED Searchlight · Ein LED Scheinwerfer  
Szperacz LED

## USER MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG INSTRUKCJA OBSŁUGI

### / EN

Thank you for choosing our product. Proper operation and maintenance ensures high durability and reliability. Please read this manual and keep it for future reference as it contains important information on safe operation and use.

### SPECIFICATION

<b>Light source</b>	Cree XP-G LED - 360 lm	
<b>Operation modes</b>	Low	140 lm - 6 h - 150 m
	High	360 lm - 2 h - 270 m
	Pulsation	360 lm - 6 h - 270 m
	Power Bank	5V max. 1A
<b>Power supply</b>	L-ion 3,7V 2000mAh	
<b>Charging time</b>	6h-100% / AC 230V / 12V DC	
<b>Dimensions</b>	123 x 158 x 170 mm	
<b>Weight</b>	409 g	
<b>Beam distance</b>	270 m	

### SAFETY

It is not recommended to use the flashlight contrary to its intended purpose. The manufacturer voids the warranty if the flashlight is used contrary to its intended purpose. Make sure you are using only original spare parts designed for Mactronic® series flashlights. Using spare parts made by other manufacturers may affect the product's quality and parameters. Pursuant to EU WEEE Directive it is forbidden to place used batteries in household waste bins - the batteries must be placed in special containers.

### OPERATION

To switch the flashlight on, press the button located on the left side of the housing body. The flashlight will start in the following mode order: LOW 140 lm -> HIGH 360 lm -> PULSATION 360 lm -> OFF.

To use the flashlight as a charger for external devices [Power Bank function] open the rear cover flap. Plug the attached USB cable into the USB socket [DC 5V output]. Connect the other end of the cable to the device being charged. The charging process should now be signaled by the device being charged.

### CHARGING

**WARNING: Fully charge the battery before first use!**

To charge the flashlight, press the back cover release trigger [located above the cover] and open the cover flap. Plug the attached USB cable into the Micro-USB [input DC 5V] socket. Connect the other end of the cable to one of the chargers attached, network [230V AC] or car

charger [12V DC] (the flashlight can also be charged with the use of a Power Bank or USB port of the computer [5V 0.5-1A]). The start of the charging process will be signaled by the red LED lighting up in the connection sockets of the flashlight. When charging is finished, the LED will turn from red to green.

### OPERATION AND USE OF BATTERIES

Li-ion

For maximum performance and durability of the built-in battery pack.


- Charge the flashlight fully when it is charged for the first time.
- For achieving safe and long service life by charging, observe the following recommendations:
  - Do not over-discharge the Li-ion batteries. Such a discharge may damage or shorten the life of the batteries.
  - Do not leave the flashlight connected to the charger for more than 12 hours.
  - Have the flashlight and battery serviced by an authorized service center.


### GENERAL INFORMATION


Modifications and repairs other than authorized by Mactronic® are prohibited.

#### Mactronic® WARRANTY

The flashlight has a 2-year warranty for any material and manufacturing defects. The following elements are not covered by warranty: products with signs of normal wear, rusty, altered and modified, improperly stored, damaged as a result of fall, negligence, leaking batteries and misused. The warranty does not cover consumables.

	<b>[Correct disposal of batteries in this product]</b>
<p>[Applicable in countries with separate collection systems] This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment. To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.</p>	

	<b>Correct Disposal of This Product (Waste Electrical &amp; Electronic Equipment)</b>
<p>[Applicable in countries with separate collection systems] This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.</p>	

	<b>Transparency and Safety on European Markets</b>
<p>The mark proves that the product in question conforms to EU health and safety standards, whether it's toys or construction machines. Our experts conduct an audit on your products based on the appropriate EU regulations, such as the low-voltage or electromagnetic compatibility directive. Your CE declaration of conformity means your product now has right of way onto the European market.</p>	

### / DE

Wir danken Ihnen für die Wahl des Produktes der Firma Mactronic. Sachgemäßer Gebrauch und Wartung garantieren eine Langlebigkeit und Zuverlässigkeit des Produkts. Bitte lesen Sie die nachstehende Anleitung durch und bewahren Sie diese für die Zukunft auf, denn sie enthält wichtige Informationen bezüglich einer sicheren Bedienung und Nutzung des Produkts.

### SPEZIFIKATION

<b>Lightquelle</b>	Cree XP-G LED - 360 lm	
<b>Lichtmodi</b>	Niedrig	140 lm - 6 h - 150 m
	Hoch	360 lm - 2 h - 270 m
	Niedrig	360 lm - 6 h - 270 m
	Power Bank	5V max. 1A
<b>Energieversorgung</b>	L-ion 3,7V 2000mAh	
<b>Ladezeit</b>	6h-100% / AC 230V / 12V DC	
<b>Größe</b>	123 x 158 x 170 mm	
<b>Gewicht</b>	409 g	
<b>Leuchtwerte</b>	270 m	

### SICHERHEIT

Bestimmungswidrige Nutzung der Taschenlampe wird nicht empfohlen. Der Hersteller nimmt die Garantie ausdrücklich zurück, wenn die Taschenlampe bestimmungswidrig benutzt wird. Vergewissern Sie sich, dass Sie originelle, für die Lampe Mactronic® entworfene Ersatzteile verwenden. Verwendung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und Parameter des Produkts beeinträchtigen. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien und Akkus in den dafür vorgesehenen Batterie- oder Akku-Behältern zu entsorgen.

### FUNKTIONSWEISE

Um die Lampe einzuschalten, drücken Sie den Druckknopf auf der linken Seite des Gehäusekörpers. Die Lampe schaltet in der folgenden Reihenfolge der Modi: LOW 140 lm -> HIGH 360 lm -> FLASHING 360 lm -> AUS.

Um die Lampe als Netzgerät für externe Geräte zu nutzen [Funktion: Power Bank] öffnen Sie die hintere Klappe des Deckels. Stecken Sie das beigefügte USB-Kabel in die USB-Steckdose [Output DC 5V]. Die andere Endung des Kabels schliessen Sie an das aufzuladende Gerät an. Der Ladeprozess sollte jetzt im geladenen Gerät signalisiert werden.

### AUFLADEN

**HINWEIS: Vor dem ersten Gebrauch laden Sie den Akku voll auf!**

Um die Lampe aufzuladen, drücken Sie den Abzug zur Öffnung des hinteren Deckels [über dem Deckel] und öffnen Sie die Klappe des Deckels. Schliessen Sie das beigefügte - USB-Kabel in die Micro-USB-Steckdose [input DC 5V] an. Die andere Endung des Kabels ist in eines der beigefügten Ladegeräte, Netzladegerät [230V AC] oder KFZ-Ladegerät [12V DC] zu stecken [die Lampe kann man auch über ein USB-Port am Computer [5V 0.5-1A] oder eine Power Bank laden]. Die leuchtende rote Diode in den Anschluss-Steckdosen der Taschenlampe bedeutet den Beginn des Ladeprozesses. Nach dem Ladeprozess ändert die Diode ihre Farbe aus Rot in Grün.

## NUTZUNG UND BEDIENUNG DER AKKUS

Li-Ion

Um maximale Ergebnisse und eine optimale Dauerhaftigkeit des Akkumulators zu erzielen.

1. Laden Sie die Taschenlampe bei der ersten Aufladung voll auf.
2. Damit die durch die Aufladung angestrebte Leistung sicher und lang ist, sind folgende Empfehlungen zu beachten:

- Akkumulatoren Li-Ion sind nicht im übertriebenen Maße zu entladen. Eine solche Entladung kann zu Beschädigungen oder einer Verkürzung der Akku-Lebensdauer führen.
- Vermeiden Sie, dass die Lampe ans Ladegerät über 12 Stunden angeschlossen ist.
- Mit dem Service der Lampe und des Akkus sollte man nur einen autorisierten Service beauftragen.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Es ist verboten, Änderungen und Reparaturen ohne Zustimmung von Mactronic® durchzuführen.

### GARANTIE von Mactronic®:

Die Taschenlampe hat eine 2-jährige Garantie für alle Material- und Produktionsmängel. Die Garantie umfasst nicht: Produkte mit normalen Verbrauchsspuren, verrostete, verarbeitete und geänderte Produkte, falsch gelagerte Produkte, Produkte, die in Folge von Stürzen, Vernachlässigung, Auslaufen der Batterie und bestimmungswidriger Verwendung geschädigt sind. Die Garantie umfasst nicht die Verbrauchsmaterialien.



### [Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts]

[Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen]  
Die Kennzeichnung auf der Batterie bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass die Batterie zu diesem Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn die Batterie mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt der Batterie über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten. Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können sie der menschlichen Gesundheit bzw. der Umwelt schaden.  
Bitte helfen Sie, die natürlichen Ressourcen zu schützen und die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern, indem Sie die Batterien von anderen Abfällen getrennt über Ihr örtliches kostenloses Altbatterie-Rücknahmesystem entsorgen.



### Korrekte Entsorgung von Altgeräten [Elektroschrott]

[Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen]  
Die Kennzeichnung auf dem Produkt, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können. Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.



### Dokumentierte Produktqualität durch unsere Prüfung für Ihre CE-Kennzeichnung

Sichere, einwandfreie und hochwertige Waren auf allen europäischen Märkten: das ist das Ziel der CE-Kennzeichnung. Die Kennzeichnung dokumentiert, dass Waren – vom Spielzeug bis zur Baumaschine – den Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der Europäischen Union entsprechen.

## / PL

Dziękujemy Państwu za wybór produktu naszej firmy. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnia wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

## SPECYFIKACJA

<b>Źródło światła</b>	Cree XP-G LED - 360 lm	
<b>Tryby</b>	Niski	140 lm - 6 h - 150 m
	Wysoki	360 lm - 2 h - 270 m
	Pulsacja	360 lm - 6 h - 270 m
	Power Bank	5V max. 1A
<b>Zasilanie</b>	Li-ion 3,7V 2000mAh	
<b>Ładowanie</b>	6h-100% / AC 230V / 12V DC	
<b>Czas ładowania</b>	6 h	
<b>Wymiary</b>	123 x 158 x 170 mm	
<b>Waga</b>	409 g	
<b>Zasięg światła</b>	270 m	

## BEZPIECZEŃSTWO

Wykorzystanie latarki do celów niezgodnych z jej przeznaczeniem nie jest zalecane. Producent jednoznacznie wycofuje gwarancję przypadku użycia niezgodnie z zalecanym przeznaczeniem. Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do serii latarek Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać zużytych baterii i akumulatorów do śmieci, lecz do specjalnych pojemników na baterie lub akumulatory.

## UŻYTKOWANIE

Aby uruchomić latarkę naciśnij przycisk znajdujący się z lewej strony korpusu obudowy. Latarka będzie uruchamiać się według kolejności trybów: LOW 140 lm -> HIGH 360 lm -> PULSACJA 360 lm -> WYŁ.

Aby użyć latarki jako ładowarki urządzeń zewnętrznych (funkcja: Power Bank) otwórz tylną kłapę pokryw. Do gniazda USB [output DC 5V] wewnątrz załączony przewód USB. Drugą stronę przewodu podłącz do ładowanego urządzenia. Proces ładowania powinien zostać teraz zasygnalizowany w ładowanym urządzeniu.

## ŁADOWANIE

**UWAGI: Przed pierwszym użyciem nataduj akumulator do pełna!**

Aby natadować latarkę naciśnij spust zwalniania pokrywy tylnej [umiejscowiony ponad pokrywą] i otwórz kłapę pokryw. Do gniazda Micro-USB [input DC 5V] podłącz załączony przewód USB. Drugi koniec przewodu podłącz do jednej z załączonych ładowarek, sieciowej [230V AC] lub samochodowej [12V DC] [latarkę można ładować również ze stacji Power Bank lub gniazda USB komputera [5V 0.5-1A]]. Rozpoczęcie procesu ładowania zostanie zasygnalizowane zapaleniem się czerwonej diody w gniazdach podłączeniowych latarki. Gdy ładowanie zakończy się dioda zmieni kolor z czerwonego na zielony.

## OBSŁUGA I UŻYCIIE AKUMULATORÓW

Li-Ion

W celu uzyskania maksymalnych osiągnięć i trwałości pakietu wbudowanych akumulatorów.

1. Nataduj latarkę do pełnej pojemności podczas pierwszego ładowania.

2. Dla uzyskania bezpiecznej i długiej pracy przez ładowalne, stosuj się do następujących zaleceń:

- Nie rozładuj nadmiernie akumulatorów Li-ion. Takie rozładowanie może uszkodzić lub skrócić żywotność akumulatorów.
- Nie pozostawiaj latarki podłączonej do ładowarki na okres powyżej 12 h.
- Serwis latarki jak i akumulatora zleć autoryzowanemu serwisowi.

## INFORMACJE OGÓLNE

Modyfikacje i naprawy, inne niż autoryzowane przez Mactronic®, są zabronione.

### GWARANCJA Mactronic®

Latarka posiada 2-letnią gwarancję dotyczącą wszelkich wad materiałowych i produkcyjnych. Gwarancji nie podlegają: produkty noszące cechy normalnego zużycia, zardzewiałe, przerabiane i modyfikowane, niewłaściwie przechowywane, uszkodzone w wyniku upadków, zaniedbań, wyciekających baterii oraz stosowane niezgodnie z przeznaczeniem. Gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych.



### Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt

[Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów]  
Niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne [Hg, Cd lub Pb] wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66.  
Użytkownik nie może samodzielnie wymieniać akumulatorów stosowanych w niniejszym produkcie. Informacje na temat ich wymiany można uzyskać u lokalnego usługodawcy. Baterii nie należy wyjmować lub wystawić na działanie ognia. Baterii nie wolno demontować, miazdżyć lub przebić. Jeżeli zamierzasz pozbyć się produktu, punkt segregacji odpadów powożąc odpowiednie kroki w celu odpowiedniej utylizacji produktu, w tym baterii.



### Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

[Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów]  
To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.



### Deklaracja zgodności CE - bezpieczeństwo wyrobów na rynkach europejskich

Oznakowanie CE potwierdza, że dany produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektywy nowego podejścia, które odnoszą się do danego produktu oraz to, że produkt poddany został procedurom oceny zgodności zakończonych pozytywnym wynikiem.



FALCON EYE®

## ISO 9001

Made in PRC for Mactronic® Sp. z o.o. Sp. k.  
ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław  
©2019 Mactronic falconeye.pl